

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 9 4 6 6 3 2 5 I P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 149 466 325 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 27		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 12 00		郵便料金 送料金 諸料金	
		Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Jinyoung Kim Jinyoung Kim 195, Gongwon-ro, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Buldang-dong, Pentaport) 101-dong 3705	
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 4803.20.00		内容品の原産国 Country of origin of goods 大韓民国		内容品の個数 Number of items contained 1	
内容品の価格 Value USD5.92		TEL 010-6576-5900 FAX 010-6576-5900		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents			
						日本円換算合計 (円) Total Value	
No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
				ご署名 Signature of the sender Posconetworks		20万円超 申告対象郵便物	
(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.							
		社員確認用 ☐		・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の 確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 9 4 6 6 3 2 5 | P *

item number

FN 149 466 325 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 27		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Jinyoung Kim Jinyoung Kim 195, Gongwon-ro, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Buldang-dong, Pentaport) 101-dong 3705					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 31168			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD5. 92	TEL 010-6576-5900 FAX 010-6576-5900 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 592 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番号 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 12 / 27
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN149466325JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jinyoung Kim Jinyoung Kim 195, Gongwon-ro, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Buldang-dong, Pentaport) 101-dong 3705 31168, KOREA TEL 010-6576-5900 FAX 010-6576-5900	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.92	USD 5.92
総合計 (Total)			1		USD 5.92

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)
Posconetworks

[illegible]